

539,161

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION  
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété  
Intellectuelle  
Bureau international



(43) Date de la publication internationale  
5 août 2004 (05.08.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale  
**WO 2004/064654 A1**

(51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup> : A61B 17/70

(71) Déposant (*pour tous les États désignés sauf US*) : VITAT-ECH [FR/FR]; 191 rue des Métaux, F-74970 Marignier (FR).

(21) Numéro de la demande internationale :

PCT/FR2003/003735

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (*pour US seulement*) : GRADEL, Thomas [FR/FR]; Les Folliets, F-74130 AYZE (FR). LEMAIRE, Jean-Philippe [FR/FR]; Le Pré Loiseau, 29 bis, avenue de la Gare, F-21910 Saulon la Chapelle (FR).

(22) Date de dépôt international :

16 décembre 2003 (16.12.2003)

(25) Langue de dépôt :

français

(26) Langue de publication :

français

(74) Mandataire : PONCET, Jean-François; Cabinet Poncet, 7, chemin de Tillier, B.P. 317, F-74008 Annecy Cedex (FR).

(30) Données relatives à la priorité :

02/16235

17 décembre 2002 (17.12.2002)

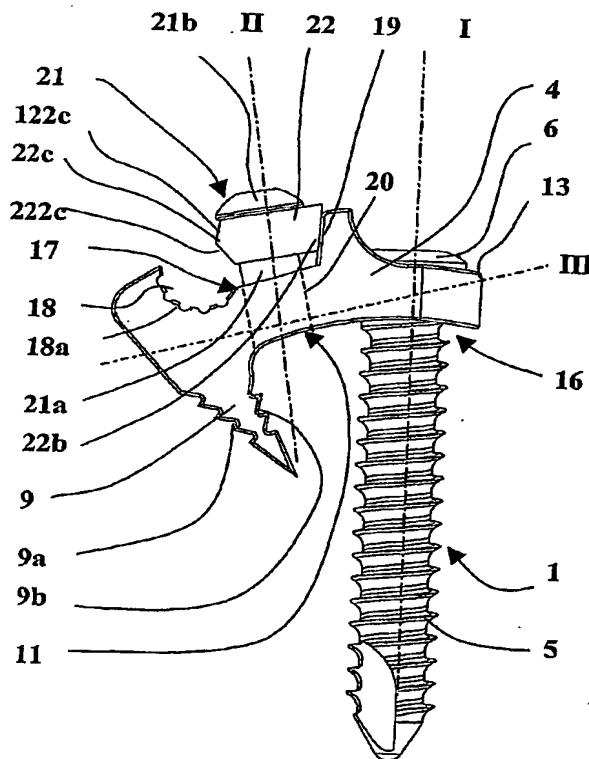
FR

(81) États désignés (*national*) : JP, KR, US.

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: DEVICE COMPRISING ANTERIOR PLATE FOR VERTEBRAL COLUMN SUPPORT

(54) Titre : DISPOSITIF A PLAQUE ANTERIEURE POUR MAINTIEN DU RACHIS



(57) Abstract: The invention relates to a device comprising an anterior plate for vertebral column support. The inventive device comprises at least one connecting sliding piece (4) which is used to connect an anchoring screw (1) to a securing rod. According to the invention, the aforementioned securing rod is inserted into a cylindrical bearing (18) and is fixed using tightening means comprising a small clamp (22) and a tightening screw (21). The connecting sliding piece (4) comprises at least one tip (9) which extends away from the cylindrical bearing (18) for the securing rod, in a direction which converges with the axis (I) of the anchoring screw (1). In this way, the connecting sliding piece (4) is provisionally fixed by pressing same against a vertebrae, the anchoring screw (1) is subsequently screwed in place and, finally, the securing rod is inserted laterally into the cylindrical bearing (18) before being tightened using the small clamp (22) and the tightening screw (21). The device is designed for anterior implantation on a vertebral column.

(57) Abrégé : Le dispositif selon l'invention comprend au moins un coulisseau de liaison (4) pour relier une vis d'ancrage (1) à une tige de solidarisation que l'on insère dans une portée cylindrique (18) et que l'on vient fixer par des moyens de serrage comprenant un cavalier (22) et une vis de serrage (21). Le coulisseau de liaison (4) comprend au moins une pointe (9), se développant à l'opposé de la portée cylindrique (18) de réception de tige de solidarisation, selon une direction qui converge avec la direction (I) de la vis d'ancrage (1). On peut ainsi fixer provisoirement le

[Suite sur la page suivante]

WO 2004/064654 A1



(84) États désignés (*régional*) : brevet européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

Publiée :

— avec rapport de recherche internationale

Déclaration en vertu de la règle 4.17 :

— relative à la qualité d'inventeur (règle 4.17.iv)) pour US seulement

*En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.*

---

coulisseau de liaison (4) par pressage contre une vertèbre, puis visser la vis d'ancre (1), et enfin adapter la tige de solidarisation par engagement latéral dans la portée cylindrique (18) avant son serrage par le cavalier (22) et la vis de serrage (21). Le dispositif est adapté pour une implantation par voie antérieure sur un rachis.